

Anno IV
Maggio 2011 mensile
Associazione Culturale
Orizzonti
Via G. Di Vittorio, 25
51035 Lamporecchio (PT)

ASSOCIAZIONE
CULTURALE

NUMERO 29
MAGGIO
2011

"Poste Italiane S.p.A. -
Spedizione in abbonamento postale - 70%
DCB PISTOIA"

Ferro 2011



COMPUTER
line

COMPUTER LINE s.n.c.

VENDITA • ASSISTENZA • RIPARAZIONE

www.computerlinesnc.com - info@computerlinesnc.com

Via Martiri del Padule, 43 - 51035 Lamporecchio (PT)
Tel. 0573 803768 - Fax 0573 800958

Notti Tricolore
tre notti tutte da vivere
SE TI PIACE ORIZZONTI ABBONATI!
CHIAMA LA REDAZIONE ALLO
0573 803029

SOMMARIO a pag. 5

COMPUTER
line

COMPUTER LINE s.n.c.

VENDITA • ASSISTENZA • RIPARAZIONE

www.computerlinesnc.com - info@computerlinesnc.com

Via Martiri del Padule, 43 - 51035 Lamporecchio (PT)
Tel. 0573 803768 - Fax 0573 800958



PUNTO CLIMA ZIPOLI

- LAVORI IDRAULICI
- IMPIANTI DI RISCALDAMENTO
- IMPIANTI DI CONDIZIONAMENTO
- IMPIANTI SOLARI
- MANUTENZIONE ANNUALE CALDAIE

Tel. e Fax 0573 84175 - Cell. 329 2110599
e.mail: puntoclimazipoli@tiscali.it

TABACCHERIA RICEVITORIA
Gadget Art. Regalo Distributore h. 24
scommesse sportive

la fenice

PUNTO SNAI

SuperEnalotto

Totocalcio

LOTTO Totogol

TRIS

Gratta e Vinci!

servizio lottomatica
pagamento ticket sanitari

Piazza V. Veneto, 155 - LARCIANO (PT)
Tel. 0573 83117

AUTOCARROZZERIA LA NUOVA SRL

JOSAM

SCHMITZ CARGOBULL

• Riparazione Veicoli Industriali Isotermici
• Autovetture • Vettura Sostitutiva

Via G. Marconi, 887/C
51036 LARCIANO (PT)
Tel. 0573.82131 - Fax 0573.82817
Cell. 335.7492745 - 393.9203411
e.mail: lanuova08gmail.com

DAMI Impianti srl
**Progettazione
 e realizzazione impianti**
 Tel. 0573 84132 - Fax 0573 767823
 cell. 366 461187 - 331 6547601
 info@dami-impianti.it

- ▶ Riscaldamento
- ▶ Condizionamento
- ▶ Idraulica
- ▶ Energie Alternative
- ▶ Elettrici
- ▶ Manutenzioni

L' editoriale del Direttore:

Sono due le iniziative promosse e organizzate dal nostro mensile. La presentazione del libro, scritto da **Stefano Pieri**, intitolato "Vacanze tedesche in quel di Toscana" e l'organizzazione del **primo concorso giornalistico** "Cronisti in classe". Con una leggera punta di orgoglio posso dire che entrambe le iniziative sono andate molto bene, riscuotendo interesse, partecipazione e successo. La presentazione del libro di Stefano Pieri, avvenuta al Bar Le Morette a Castelmartini e al Kalù Kafè a Larciano, oltre a fare conoscere l'autore, ha avuto il pregio di parlare in una veste nuova, di un avvenimento tragico, successo nel padule di Fucecchio nell'agosto del 1944. In questo numero di Orizzonti è stata dedicata una pagina all'approfondimento delle due serate. Sono molto contento del successo avuto anche del primo concorso "cronisti in classe". Quest'anno l'iniziativa è stata dedicata e promossa **alle scuole medie e alle quinte elementari di Lamporecchio**. Il prossimo anno ripeteremo l'esperienza alle **scuole di Larciano**. In redazione sono arrivati oltre centotrenta articoli. Tutti ottimamente scritti e corredati da fotografie. Dalla lettura di questi lavori emerge una realtà: come potrà essere agli occhi dei ragazzi, la **Lamporecchio del 2030**. *Nel mese di giugno pubblicheremo integralmente i quattro articoli vincenti.* Uno per le quinte elementari e poi tre delle medie. Ma per dare maggiore respiro all'iniziativa, è **nostra intenzione pubblicare nel mese di settembre, un libretto, nel quale saranno inseriti tutti gli articoli fatti**. Vi assicuro che leggerli, sarà un arricchimento per tutti. Davvero un grazie ai componenti della redazione di Orizzonti, che con passione, dedizione e attenzione puntigliosa, hanno valutato i lavori dei ragazzi. Ci abbiamo messo molto impegno perché i nostri ragazzi meritavano il massimo rispetto.



**Associazione Culturale
 Orizzonti**
**Registrazione Tribunale
 di Pistoia n. 7/2008
 del 11/11/2008**

**Direttore Responsabile:
 Massimo Mancini**

**Redazione:
 Stefano Ferrali
 Michela Cammilli
 Mara Fadanelli
 Spartaco Capaccioli
 Maddalena Mirandi
 Tommaso Rubino**

**Pubblicità: Stefano Fer-
 rali e Fabrizio Gheser**

**Fotografie:
 "Foto Nucci"- Lamporecchio
 "Foto Alex" - Larciano**

**Sede Via G. Di Vittorio,
 25 - Lamporecchio (PT) -
 Tel/Fax 0573/803029 -
 e.mail :
mensileorizzonti@alice.it**

**Stampa e Grafica:
 Nuova Tipografia Roma-
 ni - Monsummano Terme
 (PT)**

**Anno IV
 Maggio 2011**



Per chiudere l'editoriale desidero porre l'attenzione sull'iniziativa promossa dalla Proloco di Lamporecchio per l'organizzazione della manifestazione, chiamata "Tre notti tricolore". Uno sforzo organizzativo importante, che richiede da parte degli organizzatori tante settimane di duro lavoro. Per questo motivo mi sento di dire che tutta Lamporecchio vi è vicina e vi ringrazia. Quando delle persone operano per il bene della comunità, abbiamo il dovere, e parlo a tutti i livelli, di sostenerle. Infine una novità per Orizzonti. Da questo mese inizia la collaborazione di **Fabio Ferroni**, vignettista. La copertina di questo numero è opera sua. Complimenti. *Massimo Mancini*

LAMPORECCHIO: NOTIZIA IMPORTANTE

"La Croce Verde informa la cittadinanza che a breve saranno recapitati dei bollettini di c/c Postale per il rinnovo della tessera sociale. All'interno della busta troverete i nostri servizi offerti ai soci e recapiti telefonici per qualsiasi informazione. Cogliamo l'occasione per ribadire che la tessera sociale è importantissima per l'Associazione poiché serve per sostenere le nostre attività quotidiane. Per eventuali informazioni Tel 0573/81123".

TONI
 PARRUCCHIERI
**Novità 2011: extension Flavio Comeglio
 Brasil Cacau lisciatura**
NUOVO CENTRO COMMERCIALE (COOP LARCIANO)
 Tel. 0573 83565 - cell. 329 0535526
 mail: info@tonibparrucchieri.com

anteo
**FIBBIE E GUARNIZIONI PER CALZATURE
 E PELLETERIE**
 Via XXV Aprile, 3-5-7-9 LAMPORECCHIO (PT)
 Tel. 0573 803430 - Fax 0573 803433
 www.anteosrl.com - E.mail: anteo@anteosrl.com



La NOTTE BIANCA Tripluca !!

Notti Tricolore

LAMPORECCHIO 3-4-5 GIUGNO 2011



In collaborazione con:



CONFCOMMERCIO
IMPRESE PER L'ITALIA
PROVINCIA DI PISTOIA

www.quellidellafesta.it

LUPI AUTO

CONCESSIONARIA UFFICIALE



SUZUKI

Pistoia - Prato

ISUZU



HYUNDAI

Pistoia

PISTOIA: Vendita Assistenza e Ricambi: zona P.I.P. - Via Toni, 166-188 tel. 0573.929247 fax 0573.528289 - pistoia@lupiauto.it
Centro Usato: Loc. Ponte Stella - Via Montalbano, 96 - tel. e fax 0573.526069

PRATO: Vendita e Assistenza: Porta Pistoiese - Via Curtatone, 16 - tel. 0574.28544 fax 0574.22566 - prato@lupiauto.it

www.lupiauto.it

Notti Tricolore

VENERDI 3 GIUGNO

Notti Tricolore

- VIE DEL PAESE dalle ore 18.00 – Mercatino dell'Artigianato
- PIAZZA BERNI dalle ore 21.00 - DJ Set a cura di Michele "Mentasti" Meozzi
Concerto della Tribute Band degli U2 "**Achtung Babies**"
- VIA VITONI dalle ore 18.00 – "Strada del gusto e dei sapori" - degustazione prodotti tipici dell'Enoteca Cantina Pinta e della Strada dell'Olio e del Vino del Montalbano "Le colline di Leonardo"
- PIAZZA LA MARMORA dalle ore 21.30 Elezione Miss Notti Tricolore – Selezione per Miss Italia 2011
- Compagnia del Drago Nero - Parata medieval fantasy con grande spettacolo del fuoco finale.
- PIAZZA DELLE SCUOLE: dalle 18.00 –Prova gratuita di Kart elettrici MyKart Montecatini T.
- PARCHEGGIO VERDE dalle ore 18.00 - STYLE TUNING VILLAGE.
- GIARDINI PUBBLICI - PIAZZA IV NOVEMBRE: dalle ore 21.00 - DISORDER ROCK FESTIVAL.

SABATO 4 GIUGNO

- VIE DEL PAESE dalle ore 18.00 – Mercatino dell'Artigianato
- PIAZZA BERNI dalle ore 21.00 -Artisti-Allievi dell'Accademy Sanremo Productions
accompagnati da Franco Di Corcia jr con la partecipazione di Filippo Bazzicalupi ed Evaluna Manigrasso
- Boogie Wonder Band
- **lo spettacolo dello ZOO di RADIO 105**
- GQR Queen Tribute in concerto
- VIA VITONI dalle ore 18.00 – "Strada del gusto e dei sapori" - degustazione prodotti tipici dell'Enoteca Cantina Pinta e della Strada dell'Olio e del Vino del Montalbano "Le colline di Leonardo"
- TAVERNA 04 dalle ore 15.30 - TORNEO NAZIONALE CALCIO BALILLA - QUALIFICHE
- PIAZZA DELLE SCUOLE: dalle 18.00 - Prova gratuita di Kart elettrici MyKart Montecatini T.
- PARCHEGGIO VERDE dalle ore 18.00 - STYLE TUNING VILLAGE
- PIAZZA LA MARMORA dalle ore 18.00 - Black and White – Arte Circense al trapezio
- L'arena degli Orchi – animazione a cura del Circolo Fantasy
- DISORDER ROCK FESTIVAL
- GIARDINI PUBBLICI dalle ore 19.00 - DISORDER ROCK FESTIVAL
- PIAZZA IV NOVEMBRE:dalle ore 21.15 – DISORDER ROCK FESTIVAL

DOMENICA 5 GIUGNO

- VIE DEL PAESE dalle ore 17.00 – Mercatino dell'Artigianato
- PIAZZA BERNI dalle ore 21.30 – SFILATA DI MODA - Estrazione LOTTERIA NOTTI TRICOLORE
- "**La piazza che balla**" **Riccardo Cioni DJ FULL TIME**
- VIA VITONI dalle ore 17.00 – "Strada del gusto e dei sapori" - degustazione prodotti tipici dell'Enoteca Cantina Pinta e della Strada dell'Olio e del Vino del Montalbano "Le colline di Leonardo"
- TAVERNA 04 dalle ore 15.30 - TORNEO NAZIONALE CALCIO BALILLA - FINALI
- PIAZZA DELLE SCUOLE: dalle 17.00 - Prova gratuita di Kart elettrici MyKart Montecatini T.
- PARCHEGGIO VERDE dalle ore 17.00 - STYLE TUNING VILLAGE
- PIAZZA LA MARMORA dalle ore 17.00 – IL VILLAGGIO DEL WEST – animazione, cabaret a cavallo toro meccanico, balli - DISORDER ROCK FESTIVAL
- GIARDINI PUBBLICI dalle ore 17.00 - DISORDER ROCK FESTIVAL Scuola di Musica CFCM
- PIAZZA IV NOVEMBRE: dalle ore 21.15 – DISORDER ROCK FESTIVAL
- VIE DEL PAESE dalle ore 18.00 - **LA FANFARA DEI BERSAGLIERI** di Firenze
- PIAZZA S. D'ACQUISTO ore 17.00 Raduno TRICOLORE
Auto - Moto - Trattori - Bici d'epoca



con Dea Party

**RENDI
UNICO
IL
TUO
EVENTO**


di *Cecconi & Ferrali*
DEA
Party
Via S. Brigida, 14
Lamporecchio (PT)
Tel. 335 6276930
339 8707122
www.deaparty.it

Affidati
all'esperienza
di **DEA PARTY**
per l'organizzazione di
banchetti nuziali,
cocktail party,
comunioni,
colazioni di lavoro
e cene di gala,
presso il Vostro
domicilio
o in locations
appositamente scelte.

L'AGENDA DI ORIZZONTI

IN QUESTO NUMERO:

parliamo di:

- **pag. 2** - L'editoriale del Direttore *** Comunicazione importante della Croce Verde di Lamporecchio.
- **pag. 3/4** - Notti Tricolore: 3 notti tutte da vivere
- **pag. 5** - L'Agenda di Orizzonti
- **pag. 6/7** - L'intervista del mese a cura del Direttore Massimo Mancini: "Carlo Pedretti, l'amico di Leonardo da Vinci".
- **pag. 8/9** - "Quelle con il culo brutto..." 1ª Parte - a cura del Dott. Tommaso Rubino
- **pag. 10** - "Dai terreni edificabili ai terreni energetici: i nuovi speculatori del silicio" - a cura dell'Arch. Sandro Bonaccorsi
- **pag. 11** - La nuova Ottica Maccioni... sempre più professionale e specializzata *** "Al Verdi, a Montecatini, il saggio annuale dell'Ecole de Dance" di Laura Grassi
- **pag. 12/13** - "Social Network - Come non perdere il lavoro, la faccia e l'amore al tempo di Facebook" - di Maria Valentina Luccioli
- **pag. 13** - "Moto donatorio: dona e passaparole" a cura del Dr. G. Petra e della Dott.ssa S. Palandri in collaborazione con la sezione AVIS di Lamporecchio
- **pag. 14/15** - Concorso "Cronisti in classe" promosso da Orizzonti. Premiati i ragazzi che hanno partecipato all'iniziativa. - di Michela Cammilli
- **pag. 16** - I consigli dell'Avvocato - a cura dello Studio legale Nicolini/Fagni
- **pag. 17** - Agraria Montalbano - "L'importanza dei trattamenti antiparassitari"

Lamporecchio:

- **pag. 18/19** - "Lucia Campaioli: un Pinocchio straordinario" di Stefano Ferrali
- **pag. 20/21** - "L'arte del ricamo: una preziosa tradizione da riscoprire". Intervista a Tina Bechini con il contributo di Laura Bonfanti, Anna Paola Grani ed Elena Lia Meacci - di Michela Cammilli
- **pag. 22** - BCC Vignole: Il nostro servizio estero
- **pag. 23** - "La fine è il mio inizio..." di Maddalena Mirandi
- **pag. 24** - La Posta di Orizzonti - Lamporecchio -
- **pag. 25** - Comune di Lamporecchio - Comunicazioni e notizie
- **pag. 26/27** - Obiettivo Comune: "Effetto Déja Vu"
- **pag. 28** - "Quattro voci fuori dal coro..." di Sandra Palandri per "Lista Centro/Destra per Lamporecchio"
- **pag. 29** - PD gruppo consiliare Lamporecchio: "Cercare solo la polemica e lo scoop: la macchina del fango a Lamporecchio!"
- **pag. 30** - Comitato per i 4 SI ai Referendum: "Si ai referendum per l'acqua pubblica. Vai a votare, non farti rubare l'acqua!"

LARCIANO:

- **pag. 31** - IL POGGETTO - Caffetteria Pasticceria: 3° Concorso canoro "Poggetto INcanto"
- **pag. 32** - "Perché nella bicicletta si usano i rapporti?" di Mariangela Ferrali
- **pag. 33** - Istituto Ferrucci, premio alla radio del web
- **pag. 34** - Comitato per i 4 SI ai Referendum: "Stacciamo la spina al nucleare"
- **pag. 35** - "Dieta e salute" a cura di Serena Gozzi
- **pag. 35** - La posta di Orizzonti - Larciano
- **pag. 36** - ASD nuoto Valdinievole: la nuova gestione della piscina intercomunale di Larciano e Lamporecchio
- **pag. 37** - Presentato il libro di Stefano Pieri: "Vacanze Tedesche in Quel di Toscana"

Sport e Turismo

- **pag. 38** - "Quattro amici al bar... e un calcio di altri tempi" di Stefano Ferrali
- **pag. 39/40** - Ciclismo: 35° Gran Premio Industria & Artigianato a Larciano, un'evento sempre avvincente sul palcoscenico internazionale - di Andrea Volpi
- **pag. 42** - Calcio: grande vittoria della Lampo nel campionato provinciale juniores - di Massimo Mancini
- **pag. 43** - FABO nastri adesivi presenta: Calcio Giovanile - L'Inter trionfa nel V° Memorial Anselmo Fagni.

La laurea di Vanessa Malgieri

Vanessa Malgieri si è laureata il 28 aprile 2011 presso l'Università degli Studi di Firenze nel Master in Infermieristica in emergenza - urgenza sanitaria con la votazione di 108. Congratulazioni dalla mamma Clotilde, il fratello Massimo, la piccola Sofia, il fidanzato Fabrizio, i suoceri Donata e Antonio, tutti gli amici e dalla Redazione di Orizzonti. Titolo tesi: "La metodica dell'e-fast in emergenza territoriale: un progetto formativo per gli infermieri".



Cerbaia in Festa:

Come ogni anno il "Circolo Tamburini" di Cerbaia organizza la **Festa Paesana** denominata "**Cerbaia in Festa**", che quest'anno sarà in programma **dall'8 al 19 giugno**. Ci saranno spettacoli musicali e teatrali ed eventi sportivi come i "**minisprint**" e la corsa podistica. Inoltre, al **ristorante**, si potranno gustare specialità toscane come **carne alla brace, trippa, capriolo, cinghiale, e cacciucco**. Per tutta la durata della festa sarà possibile mangiare anche **anguille, ranocchi e tinche**.

Vi aspettiamo numerosi.



25 maggio 2011: Viola Marietti ha compiuto 2 anni

Tanti auguri dai genitori **Veronica e Roberto**, dai nonni, dai parenti, dagli amici e da tutta la Redazione di Orizzonti.



Il 105° compleanno di Rita Borch

Lamporecchio- Grande festa di compleanno per Rita Borch, che ha compiuto l'età di centocinque anni. Nata nel 29 aprile del 1906 ha vissuto tutta la sua vita in località Alberghi, sulle colline del Montalbano. Da un paio di anni è ospite del Centro per anziani di Spicchio. Alla festa di compleanno è intervenuto il vicesindaco di Lamporecchio, Silvia Torrigiani, che a nome di tutta la comunità ha portato gli auguri. È stato organizzato un rinfresco, al quale hanno partecipato tutti gli ospiti della Residenza. La festeggiata ha risposto con simpatia alle domande e agli auguri, dimostrando di essere in ottima forma. Era presente anche il figlio Giuseppe.



UNA POESIA INVIATA DA GRAZIA LETTORI (nipote di Don Elio Biolchi)

Salve! Nei giorni scorsi ho ritrovato, fra le mie vecchie carte, una poesiola scritta da un maestro elementare, del quale non ricordo il nome, dedicata al dolce lamporecchiano per eccellenza: Il Brigidino. È una poesiola semplice, ingenua, assomiglia ad una filastrocca ma io la trovo carina forse anche perchè mi ricorda l'infanzia ed ho pensato di mandarvela:

IL BRIGIDINO

"Milano ha il Panettone, Torino il cioccolato, ha Cremona il torrone e Siena il Pan pepato che chiamano Panforte, poi ci sono le sfogliate, i cialdoni, le torte più belle e ricercate. Al mio paese, invece, paese piccolino regna un dolce modesto: si chiama Brigidino! È sottile, croccante, d'uova, farina e zucchero, si prepara all'istante, come le ostie e le cialde stringendo gli gnocchetti tra due piastre ben calde. Dice che l'inventarono certe suore al convento detto di Santa Brigida. La fama in un momento si sparse ed il brigidino, con un buon vino vecchio, lustro e decoro dette al nostro Lamporecchio! È un dolce modestissimo, un dolce popolare, per i buoni, sa d'anice e profuma d'altare perchè generalmente si mangia a più riprese sul sagrato odoroso di piccole chiese."

Complimenti per il lavoro che state facendo con la rivista, vi saluto con simpatia. **Grazia Lettori**

L'intervista del mese: "Carlo Pedretti, l'amico di Leonardo da Vinci"

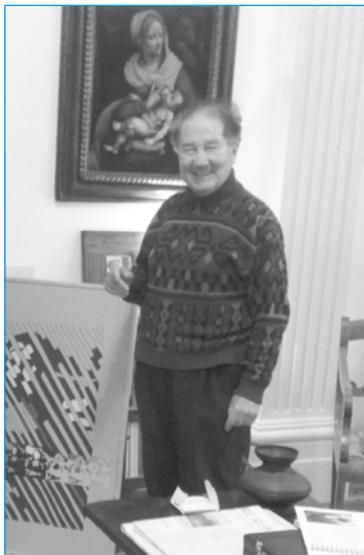
a cura del Direttore Massimo Mancini



CHIE':

Carlo Pedretti è nato a Bologna nel 1928 e fin da bambino è stato attratto dalla figura di Leonardo da Vinci. E' titolare della cattedra di studi su Leonardo presso l'Università della California a Los Angeles di cui dirige il centro Hammer di Studi Vinciani nella sede italiana di Urbino. Autore di oltre trenta libri e cinquecento saggi e articoli su molteplici aspetti della sua specializzazione e considerato uno dei massimi esperti per tutto ciò che riguarda la figura e l'opera del genio di Vinci.

Ci sono due eventi culturali importati che hanno portato il territorio e la storia di Lamporecchio alla ribalta, diventando oggetto di approfondimento e di discussione tra storici e personaggi importanti del mondo culturale. L'uscita in edicola del libro, scritto dal professor **Giampaolo Francesconi**, intitolato "Lo Statuto di Lamporecchio del 1404 e la presentazione che di questo volume viene fatta, dal noto ed illustre professor **Carlo Pedretti**, attraverso una pagina intera del giornale l'Osservatore Romano. Il libro di Giampaolo Francesconi parla dello Statuto di Lamporecchio, nel 1404, ossia fa riferimento al corpus delle leggi che ne regolavano la vita istituzionale, amministrativa e quotidiana di tutti i singoli aspetti. La Repubblica fiorentina riconosceva, infatti, alle comunità del suo dominio la facoltà di dotarsi di strumenti legislativi propri, purché fossero in linea con le norme del diritto cittadino e approvati dagli uffici centrali di Firenze.



Il Prof. Carlo Pedretti

Ma l'attualità incombe. La pagina di un importante e prestigioso giornale che parla della storia di Lamporecchio, scritta da Carlo Pedretti, stimola curiosità e voglia di approfondimento. Grazie ad un comune amico, Mario Trinci, riesco ad avere un appuntamento con il professor Predetti. Da un paio di giorni è arrivato dagli Stati Uniti. Abita in località **Collececioli**, sul Montalbano. Ha comprato questa villa nel 1994. Dopo lavori di ristrutturazione, che hanno mantenuto intatta la fisionomia della struttura, il professor Pedretti ci risiede per almeno sei mesi l'anno. **È diventata sede europea del "Centro studi su Leonardo da Vinci e il suo tempo"**. Carlo Pedretti è considerato **il maggiore esperto internazionale vivente, della vita e delle opere di Leonardo da Vinci**. Nato a Bologna nel 1928, è diven-

tato professore emerito di storia dell'arte Italia e **titolare della Cattedra di studi su Leonardo, presso l'Università della California a Los Angeles**, dove dirige il Centro Hammer di studi vinciani. Autore di numerosi libri e cinquecento fra saggi, articoli scritti in diverse lingue. Ha avuto il massimo riconoscimento dal Governo degli stati Uniti e medaglia d'oro alla cultura dal presidente della repubblica italiana nel 1972. Per completare i riconoscimenti, le cittadinanze onorifiche, i titoli, le lauree ad honoris che ha ricevuto sarebbe necessaria un'intera pagina di giornale.

Lo incontriamo nella sua **Villa Morelli**, edificata intorno al 1890, dove probabilmente esisteva un antico edificio rurale. E quasi sicuro sia stato il luogo natale di Bonaventura Vitoni. Il professor Pedretti l'ha

ribattezzata Villa di Castel Vitoni. Davanti ad un uomo di una cultura così imponente, è normale avere un po' di timore reverenziale. Ma lui rompe subito l'impatto iniziale e con aria simpatica, amichevole e sorridente, inizia a parlare. Una fonte inesauribile di cultura. La trasmette con tanta passione e ogni volta che parla di un singolo fatto, lo arricchisce con la testimonianza di un libro, un lavoro da lui scritto.

Il professor Carlo Pedretti è considerato il più grande esperto di Leonardo da Vinci. Ridendo mi ha detto "Sono il papà di Leonardo da Vinci, il servo dei servi. Iniziai ad occuparmi di lui, fin da quando avevo 14 anni e da allora non ho più smesso. Dal 1984 abito a Lamporecchio, in questa villa ospitale e storica, a pochi chilometri da Vinci. Devi sapere- dice il professor Carlo Pedretti- che questa casa accoglie la sede europea del "Centro studi di Leonardo da Vinci e il suo tempo". **Vi rendete conto com'è importante nel mondo Lamporecchio?** Questo

IL MESTOLO
RISTORANTE
Specialità pesce
PIZZERIA
Anche da asporto

Un piccolo ristorante di grande qualità

**Cerimonie e Banchetti € 20 - € 30 - € 35
scegli il tuo prezzo!! *massimo 50 posti***

Via Verdi - Lamporecchio (PT)
Tel. 0573 803163

CHIUSO lunedì pomeriggio e martedì

IMPRESA EDILE

Amato Placido & C.
s.n.c.

Via Cecinese, 1602
51036 LARCIANO (PT)
Cell. 328 6754080
e.mail: lucamato72@gmail.com

segue: Intervista al Prof. Carlo Pedretti



Il Prof. Carlo Pedretti durante l'intervista del nostro direttore Massimo Mancini



Il noto giornalista, Prof. Piero Angela, davanti ad alcuni disegni di Leonardo da Vinci. Recentemente ha scoperto un disegno autentico di Leonardo in sanguigna, mai visto prima d'ora, insieme al suo grande amico Prof. Carlo Pedretti

Istituto operativo su base internazionale ha pubblicato dieci sontuosi volumi del suo annuario "Achademia Leonardi Vinci", che recano sul frontespizio il riferimento alla sede di Lamporecchio. Pubblicazioni diffuse in tutto il mondo, dall'America, alla Cina, dall'India all'Australia, al Giappone, Sud Africa e Russia. L'edificio ha già accolto gran parte della mia biblioteca personale e il vasto archivio del carteggio da me tenuto con famosi studiosi e istituti di vari paesi. Un lavoro svolto in mezzo secolo di pubblicazioni e ricerche. Dagli Stati Uniti- afferma il professor Carlo Pedretti- sono in arrivo **due vagoni di libri**, che tenevo nella mia abitazione. **Questi andranno ad arricchire e valorizzare ulteriormente la biblioteca.** Sono legato alla comunità di Lamporecchio, che ritengo abbastanza vivace, e al territorio, inteso come Montalbano. Rimasto intatto nel suo ambiente nei secoli. Una bellezza suggestiva. Penso al primo disegno che Leonardo realizzò da Porciano. Davvero fantastico. Per questo legame affettivo al territorio ho pensato che questa villa, con il suo Centro Studi e la biblioteca possano diventare in breve tempo un Istituto di alta cultura e un pubblico museo, al servizio di una comunità operosa e vivace. È giusto dare questo riconoscimento ad una comunità, che nei secoli, grazie al contributo di personaggi come Vitoni, Berni, Camelli ed altri, hanno permesso di rendere unico questo territorio".

Il professor Carlo Pedretti mi ha comunicato una notizia importante. L'ha già scritto sull'Osservatore Romano. La sua volontà è di mantenere all'interno della Villa Castel Vitoni a Collececioli tutta la sua ricca biblioteca e che questo istituto, con l'inserimento di nuove energie, tra cui il locale Giampaolo Francesconi, possa diventare nel futuro centro culturale sempre più importante. Un polo culturale d'attrazione per tutti gli studiosi e amanti di Leonardo Da Vinci.

A fine intervista chiediamo al professor Pedretti se si rende disponibile a un incontro pubblico, da tenere nel teatro comunale a Lamporecchio.

Risponde con un sì entusiasta. Mentre parliamo, riceve una telefonata dal noto giornalista **Piero Angela** e anche lui, informato di questo possibile incontro, sarebbe intenzionato a partecipare.

Gli chiediamo, visto le numerose cittadinanze onorarie ricevute nel mondo, se accetterebbe anche quella di Lamporecchio. Risponde ridendo e sorprendendomi: "Sarebbe finalmente l'ora, che il paese, dove abito da oltre trentanni mi desse la sua **cittadinanza onoraria**. Nei sarei molto lusingato e orgoglioso".

Massimo Mancini

BAR
La Perla del Bosco
 Ore 18:00
 Aperitivo con buffet
 Tutti i giorni
 pizza a pranzo
 Tutte le sere
 dal martedì al venerdì:
 1 pizza tonda a scelta +
 1 bibita in lattina =
5 €
 Via Martiri del Padule, 212
 51035 Lamporecchio (PT)
 Tel. 0573/82470

MASI s.r.l.
 ·LAVORI STRADALI ·AUTOTRASPORTI C.T.
 ·RECUPERO MATERIALI INERTI
 ·IMPIANTO FRANTUMAZIONE
 VIA CASACCIA, 19 - 51035 LAMPORECCHIO (PT)
 TEL. 0573.81188 - FAX 0573.800140
 CELL. 337.695526

Folli Manie
 Parrucchiera Unisex
 di Sonia Lucchesi
 Orario continuato dal martedì al sabato
martedì - mercoledì - giovedì
colore + piega € 30,00
e molte altre offerte all'interno del salone
SU APPUNTAMENTO: Tel. 0573/82853
Via Cerbaia, 410 - Lamporecchio (PT)

Quelle con il culo brutto...I^a parte a cura del Dr. Tommaso Rubino



Quelle con il culo brutto sono sfortunate e poco hanno da competere con quelle con il culo bello, per cui devono necessariamente tenersi un pò. Per far questo, al contrario di quelle belle o solamente meno *passatotte*, devono spendere un po' di stipendio per camuffarsi con prodotti vari che non sempre mantengono quello che in pubblicità promettono. Tuttavia questi prodotti **meno funzionano più se ne usano**, nel vano tentativo di trovare, fra i vari, quello più efficace e... **più ne usano, più si spende**. Per questo, chi avesse il coraggio di impalmarle, quelle con il culo brutto, oltre ad avere la sventura di avere accanto una persona poco *a norma*, ha anche il problema del portafoglio spesso non congruo alle necessità.

Ad ogni modo questi mariti hanno invece spesso un vantaggio: quello di avere delle meravigliose mucose labiali e linguali, perfette dal punto di vista estetico perché i prodotti usati dalle loro signore alle volte proprio li finiscono per esercitare il loro effetto.

Come dermatologo dovrei saperne molto di prodotti di bellezza ed invece per personale idiosincrasia ho sempre rifiutato questo tipo di sapere anche quando, dopo la specializzazione, mi è stato proposto di fare la super specializzazione in medicina estetica: ho infatti in quel momento per tutta risposta profferito, all'illustre docente che voleva arruolarmi, il gesto dell'ombrello e poi, subito dopo, ad una signora che in quei giorni mi chiedeva: "Come sto dottore?" - dopo aver provato un qualche trattamento estetico di cui non ricordo neanche il nome, risposi: - "Come prima!" - interrompendo sul nascere una possibile sfolgorante carriera in questo settore.

(A proposito, l'avrò fatta davvero la specializzazione? E soprattutto, sarò veramente laureato? Visto che i falsi medici, in questo periodo stanno dilagando su tutti i media e per tutto il territorio nazionale, vi suggerisco di andare un po' a controllare all'Ordine dei Medici di Pistoia - tel. 057322245 - se sono veramente iscritto, non vorrei ci fosse qualche sorpresa. Molti spesso mi chiedono infatti chi sia stata l'insavia persona che ha dato la laurea ad uno come me).
Comunque per fare il medico estetico ci vuole **le fisique du role** - il fisico adatto - ed io che sono sempre stato un pò tra-

cagnotto e che da ragazzo per farmela dare duravo tanta fatica, dovendo essere quindi **necessariamente** simpatico, non lo ho mai avuto e mi sono dunque gioco forza dovuto dedicare ad altre branche della medicina. Avendo poi fatto comunque il dermatologo (con la speranza di averla un pochino di più), mi trovo adesso a dover rispondere quando quelle con il culo brutto mi fanno domande di materia estetica di cui conosco abbastanza poco e mi sono dovuto un minimo documentare scoprendo cose anche interessanti.



Un tipico quadro del pittore colombiano Fernando Botero che ritrae un fondoschiena non proprio perfetto

Innanzitutto devo specificare dopo questa breve gioiosa prefazione quali sono gli argomenti che intendo affrontare in questa trattazione, argomenti che come è facile evincere dal preludeo riguardano evidentemente la cosmetica: mi voglio infatti interessare, per la gioia delle brutte e delle belle, delle creme di bellezza e delle creme anticellulite, argomenti che a prima vista sembrano alquanto ridotti ma che, credetemi, risultano molto complessi ed intrigati anche per le problematiche medico-legali e legali-commerciali che sottendono ad esse; per auto tutela e per tutela di "Orizzonti" che con grande cortesia e pazienza pubblica le mie bischerate, mi riferirò a studi pubblicati da altri, studi comparativi fra i vari prodotti cosmetici che, **facendo i nomi commercia-**

li, raffrontano le qualità ed i difetti dei vari prodotti. Quanto esporrò non è quindi farina del mio sacco ma la summa di 2 studi di paragone di efficacia fatti dalla rivista "Il Salvagente" a tutela dei consumatori: più precisamente mi riferirò al numero 24 (anno19, del 17-24 giugno 2010) ed al numero 35 (stesso anno, 9-16 settembre di questo anno), per cui **ogni affermazione di merito sui vari prodotti è sotto la responsabilità di altri**.

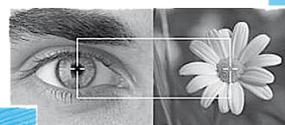
Prima però un pochettino di teoria non guasta, cominciamo dunque:

"Le creme di bellezza comprendono una gamma di prodotti cosmetici di origine chimica o naturale utili per preservare la salute della pelle, migliorarne l'aspetto, curare inestetismi o problematiche cutanee specifiche, si differenziano sulla base

**OTTICA
GINANNI**
Oltre l'occhiale

**PROFESSIONALITÀ
MODA E CONVENIENZA**

ZEISS Relaxed Vision
Center



GRUPPO
GREENVISION
CENTRI OTTICI SELEZIONATI
BUONA VISIONE SEMPRE

applicazioni lenti a contatto
tutte le migliori marche

VIA VERDI N° 55 - 51035 LAMPORECCHIO - PT - TEL. 0573 803152

segue: Quelle con il culo brutto..... PARTE I

dei principi attivi contenuti per rispondere alle diverse esigenze, a diversi tipi di pelle e all'effetto benefico desiderato. Esse si differenziano in:

Crema idratanti: l'idratazione gioca un ruolo fondamentale nel mantenere la pelle sana ed elastica. La pelle, soprattutto quella del viso, è quotidianamente esposta all'azione seccante dell'aria e di agenti chimici e atmosferici. Le creme idratanti hanno perciò lo scopo di fornire alla pelle un'idratazione aggiuntiva e di formare una pellicola protettiva che trattenga l'acqua sulla superficie cutanea. (in dermatologia sono considerate creme vere e proprie perché non ungono).

Crema nutrienti: più ricche rispetto alle creme idratanti, le creme nutrienti hanno lo scopo di fornire alla pelle importanti sostanze che vengono perse durante il giorno, tramite un rilascio lento dei principi attivi in esse contenuti. Queste creme sono ottime come trattamento di bellezza, da applicare la sera e lasciar agire durante il riposo, per ritrovare al mattino la pelle distesa e luminosa. (in dermatologia sono considerate pomate o unguenti, sono le creme da notte, cioè unte, da mettere alla sera che rendono la partner particolarmente appiccicosa... Un esempio è una crema idratante al burro di karitè che mia moglie ha tentato di usare per un po', ma che, grazie a Dio, ha smesso subito di utilizzare perché, pur essendo veramente ottima dal punto di vista dei risultati, è stata da me per così dire, letteralmente frullata dalla finestra, a causa dell'odore troppo di rancido che impediva ogni avvicinamento serale...).

Crema antirughe: arricchite con principi attivi che stimolano il metabolismo cellulare o che restituiscono alla pelle le sostanze che vengono a mancare con l'invecchiamento; queste creme hanno lo scopo di prevenire o attenuare le rughe, aumentare l'elasticità cutanea, proteggere la pelle da

agenti esterni. (sono prodotti che per essere efficaci non devono essere solamente nutrienti o idratanti, ma devono contenere anche prodotti esfolianti come l'acido retinoico o altri derivati della vitamina A che per piangere la pelle, devono necessariamente un po' irritarla, solamente con l'irritazione si eliminano infatti le cellule morte e si stimola il connettivo - il sottopelle, per intenderci - a ricrescere ma, se un po' devono irritare va da sé che non tutte le bellone alle volte riescono a sopportarle -).

Crema specifiche per attenuare problemi della pelle come couperose, pelle ipersensibile, acne e pelle grassa: esistono creme che ad una base idratante e protettiva aggiungono una serie di principi attivi specifici per pelli problematiche. Creme protettive dagli agenti atmosferici quali sole, vento, freddo e inquinamento. Tra queste, un ruolo molto importante è svolto dalle creme solari che schermano dai raggi ultravioletti, responsabili dell'invecchiamento cutaneo precoce e dell'insorgenza di diverse problematiche della pelle. Html " (in dermatologia sono spesso considerate dei veri e propri medicamenti perché ricche di principi attivi anche farmacologici).

(da internet: <http://www.dermatique.it/Articoli/Crema-bellezza.html> - parzialmente modificato).

Come vedete si va nel difficile non solo per la diversità dei prodotti da trattare, ma anche perché ciascuno dei prodotti compresi in queste categorie può possedere una diversità di ingredienti tutti specifici e peculiari: non si può fare altro, quindi che restare nel generico enunciando vari principi generali. Pertanto, i prodotti che più comunemente si ritrovano in queste crema di bellezza, contengono un miscuglio di varie sostanze che poi essenzialmente sono sempre le stesse, tranne qualche ingrediente particolare segreto, che è tipico di ciascuna casa, su cui gravano royalties varie (cioè i diritti d'autore o brevetti che dir si voglia). Il problema è che spesso gli ingredienti non vengono indicati o, se lo sono,

i nomi riportati sono talmente astrusi che anche chi è un po' esperto fatica a districarsi perché si tratta di formule chimiche illeggibili ai più. Non ci sono quindi consigli utili in tal senso da dare a voi boriose che andate a comprarveli. Comunque gli ingredienti che in genere si trovano oltre alla solita vasellina, paraffina o glicerina sono: **la NICOTINAMIDE** che stimola la maturazione dei cheratinociti (i mattoni del muro) e la sintesi dei lipidi epidermici (il collante che tiene uniti i mattoni); **la CAFFEINA** che, applicata localmente, controlla la permeabilità della parete vascolare, rendendola più tonica e riducendo l'edema, lo stravasamento dei liquidi nei tessuti, che li rende gonfi e dolenti; **il RUSCUS** (detto anche pungitopo) che contiene sostanze presenti nelle bacche rosse della pianta, come la rutina, che agiscono sul microcircolo migliorando la circolazione e la permeabilità vasale riducendo l'infiammazione conseguente. Il ruscus contiene infatti sostanze come i terpeni che hanno struttura chimica simile a quella del cortisone e svolgono pertanto attività antiinfiammatoria; **la CENTELLAASIATICA**, che contiene anch'essa terpeni particolari, provocano una maggiore produzione di collagene con l'effetto di migliorare l'im-

palcatura del derma, aumentando la sua capacità di trattenere acqua specie a livello della sostanza gelatinosa del derma (sottopelle, per intendersi, anche se non è proprio così, sostanza ricca di acido ialuronico, importante nella regolazione della nutrizione acquosa della pelle; la centella contiene infine sostanze che fanno diminuire la permeabilità dei piccoli vasi della pelle regolando l'equilibrio della circolazione capillare e l'apporto di nutrienti ed ossigeno nei tessuti; **l'IPPOCASTANO** un albero che può raggiungere notevoli dimensioni, i cui principi attivi sono contenuti nel seme delle sue bacche, che ricordano una castagna. Sono principi attivi utili anche per i traumatismi sportivi e per gli ematomi: il principale di questi componenti è l'escina, che tutela la salute dei capillari cutanei ed è un potente antiossidante che blocca l'attivazione degli enzimi contenuti nel derma, enzimi che sono in grado di degradare il collagene e l'elastina, indebolendo la struttura di sostegno dei vasi; **il DESTAN SOLFATO** derivato dello zucchero, trattiene acqua ed esercita una forte attività idratante oltre ad essere un potente antiinfiammatorio;

CONTINUA NEL PROSSIMO NUMERO:



Tommaso Rubino

Dai terreni edificabili ai terreni energetici: i nuovi speculatori del silicio

di Sandro Bonaccorsi



E ormai chiaro per tutti che il mondo si sta rivolgendo verso scelte che individuano nell'approvvigionamento di energia da fonti rinnovabili una delle possibili ancore di salvezza per gli uomini e per il pianeta.

Esistono infatti fenomeni naturali che se "catturati" riescono a produrre energia. Una energia pulita che non lascia quasi nessun tipo di residuo. L'uomo da sempre ne fa uso, i mulini che sfruttano l'energia prodotta dal movimento dell'acqua, le finestre rivolte a sud per raccogliere la maggior parte di energia solare, le vele delle barche sospinte dal vento e tanto altro ancora. Oggi si assiste invece ad una "illuminazione collettiva" che vuole indicare nell'invenzione del fotovoltaico o del pannello solare l'apice dell'evoluzione della specie umana che riesce attraverso un pannello sottile pochi millimetri a cogliere e trasformare l'energia del sole in energia utilizzabile per i nostri abituali usi.

Come ogni invenzione sarebbe utile chiarire altri aspetti riguardanti il loro utilizzo ed il loro uso poichè stiamo assistendo ad un evolversi improprio di questi strumenti.

L'utilizzo delle fonti di energia rinnovabile è considerata di pubblico interesse e di pubblica utilità e le opere relative sono equiparate alle opere dichiarate indifferibili e urgenti ai fini dell'applicazione delle leggi sulle opere pubbliche.

Allo stesso modo la normativa in materia ambientale ha come obiettivo primario la promozione dei livelli di qualità della vita umana, da realizzare attraverso la salvaguardia ed il miglioramento delle condizioni dell'ambiente e l'utilizzazione accorta e

razionale delle risorse naturali.

A questo punto resta il dubbio su come integrare queste nuove tecnologie con l'ambiente esistente poichè in molti casi l'una è in netto contrasto con l'altra. Si sta formando infatti intorno all'auspicabile meta di una energia pulita a costo zero un gruppo di persone che intendono **far credere che sia corretto convertire appezzamenti di terreno destinati all'agricoltura in appezzamenti di celle di silicio**. Con il pretesto quindi di realizzare opere di pubblico interesse rendono cantierabili alcuni terreni scontrandosi di fatto con la corretta integrazione nel contesto.

Sta infatti accadendo ciò che è accaduto negli anni '60 con la rendita edilizia. In quel caso terreni come merce di acquisto e scambio in virtù di possibilità edificatorie eccessive, in questo caso terreni ricoperti da lastre orientate e recintati con filo spinato.

Una volta era il mattone che "tirava", adesso l'energia.

In entrambi i casi il nostro patrimonio ambientale e paesaggistico viene sfigurato irrimediabilmente.

Pensare al nostro paesaggio interrotto dai riflessi delle lastre fotovoltaiche è uno scenario che purtroppo si sta verificando e che è frutto non di una installazione di pubblico interesse ma di una installazione di interesse privato che va ad intaccare una risorsa di bene pubblico.

Allora ben venga il fotovoltaico ma con rispetto creiamo tetti solari, serre, facciate di edifici e non seminiamo silicio per amore della nostra terra!

Arch. Sandro Bonaccorsi



Ancillotti

Pullman gran turismo - Mini Bus
Auto con conducente
Cell. Lorenzo: 335 5412709 - Cell. Andrea: 335 341729
Via Martiri del Padule, 155 - 51035 Lamporecchio (PT)
Tel./Fax 0573 82107
e.mail: info@ancillottibus.it

Autocarrozzeria **DELTA**
di Degl'Innocenti Frediano

Via Cecinese, 1310/I
51036 Larciano (PT)
Tel. 0573.84580 - Fax 0573.849114
cell. 393.2100288
e.mail: deltafrediano@virgilio.it

IMBALLAGGI
Brogi Parigino & Andrea

di Brogi Monica & C. s.a.s.

**Produzione
Scatole
per Imballaggio**

Via Maremmana, 69
Loc. La Stella - 50059 VINCI (FI)
Tel. 0571 585734 - Fax 0571 841714
e.mail: imballaggi.brogi@virgilio.it

LA NUOVA OTTICA MACCIONI SEMPRE PIÙ PROFESSIONALE E SPECIALIZZATA

Ottica Maccioni nasce nel maggio del 1999

Mirko Maccioni (figlio di Walter del Masetto), dopo avere conseguito il diploma di ottico e la successiva specializzazione in contattologia, passato un breve periodo di prova nel negozio di alcuni amici, apre il primo punto di vendita "Ottica Maccioni" a Montelupo Fiorentino.

I risultati arrivano. Ottica Maccioni si distingue fin da subito nella zona, riscuotendo un grande successo

Passati alcuni anni però, il desiderio del titolare di portare la sua passione per questo lavoro nel proprio paese inizia a farsi sentire. Così Mirko Maccioni apre il secondo punto vendita "Ottica Maccioni" a Lamporecchio.

Ritagliarsi uno spazio di mercato non è stato facile, perchè in paese erano presenti già realtà storiche da diverso tempo affermate. Superate le iniziali difficoltà Ottica Maccioni ha avuto nel tempo un crescendo continuo di soddisfazioni.

Oggi questa realtà commerciale è diventata una Società. Infatti **Massimo Sensi** (nipote del mitico Schiocchino) diplomatosi anche lui in ottica e specializzato in contattologia, dopo alcuni anni di lavoro a fianco di Mirko, è diventato socio della ditta ed insieme alla moglie di Mirko, **Cinzia** impiegata ed impegnata nel conseguimento della laurea in



ottica, formano un trio di sicuro valore professionale.

Ottica Maccioni si distingue non solo per la scelta di firme e modelli di occhiali, ma soprattutto per la sua professionalità e preparazione.

Il personale è infatti continuamente impegnato in corsi di aggiornamento nel settore per garantire al cliente un supporto informato, serio ed professionale.



Centro Val di Pesa
Via Caverni
MONTELUPO FIORENTINO (FI)
Tel. 0571 911079

Via Gramsci, 44
LAMPORECCHIO (PT)
Tel. 0573 803915

OTTICA MACCIONI

**Centro specializzato
in applicazione
lenti a contatto**

otticamaccioni@alice.it

Al Verdi, a Montecatini, il saggio annuale dell'Ecole de Danse

Metti che sia lunedì, un lunedì di giugno, che facciamo stasera? Ci sono, andiamo a teatro. Una passeggiata a Montecatini, un bel gelato, guarda al Verdi c'è uno spettacolo! Sì perché il saggio di fine anno dell'Ecole de Danse è un vero e proprio spettacolo, c'è chi non se lo perderebbe mai. Come mi dice ogni anno mia figlia. Espressione esagerata, un po' acerba, che comunque la dice lunga sulle emozioni che riescono a comunicare i ragazzi e le ragazze che studiano danza all'Ecole de Danse. Tante bambine e bambini che studiano danza in questa scuola sono ormai cresciuti e la scuola è cresciuta con loro.

Sono cinque anni che l'Ecole de Danse ha superato la prova del palcoscenico teatrale, ogni volta è una sorpresa. Quest'anno gli insegnanti hanno scelto di mettere in scena "Madagascar" liberamente tratto dalla storia recentemente animata dalla Walt Disney.

Un'esplosione di musica e di colori: a partire dalla superurbana realtà di New York, fino a perdersi nella natura incontaminata della giungla. Forse è proprio il "contrasto" fra le ambientazioni di questa storia, la



sfida che ha mosso la fantasia del coreografo.

Nella rappresentazione il personaggio non è fatto dal costume, i luoghi non sono fatti di scenografie raffinate, i personaggi e le ambientazioni nascono come per incanto dalle musiche dai ritmi dalle movenze di corpi e corpicini che interpretano abilmente le belle melodie scelte. Ed è così che una ballerina, un ballerino è leone, è giraffa, zebra oppure pianta carnivora...E questo favoloso assemblaggio che si chiama spettacolo, il frutto non casuale di anni di studio e di impegno dei ragazzi dell'Ecole de Danse, della professionalità degli insegnanti, del sapiente e paziente coordinamento della direttrice Tatiana Tkatchenko. Io e mia figlia non ce lo perdiamo nemmeno quest'anno e voi? Naturalmente anche voi siete tutti invitati il 27 giugno a Montecatini al teatro Verdi per divertirvi insieme a noi allo spettacolo "Madagascar" saggio finale dell'Ecole de Danse. Per maggiori informazioni e prenotazioni potete chiamare il numero 338 5378075 oppure visitare il sito della scuola www.danse.it

Laura Grassi

SOCIAL NETWORK: "Come non perdere il lavoro, la faccia e l'amore al tempo di Facebook"

di Maria Valentina Luccioli



Marisa Marraffino, avvocato e giornalista pubblicista, attualmente lavora in uno studio legale milanese e collabora con il Sole 24Ore. Si è occupata di cyber crime e delle prime querele legate all'utilizzo dei social network. Tiene lezioni al Master in Comunicazione, marketing digitale e pubblicità interattiva dell'Università Cattolica del Sacro Cuore di Milano. Casualità ha voluto che suo fratello Antonio ne parlasse con mio padre durante una seduta dentistica. E che lui, sfruttando la collaborazione di Marisa e del preside della scuola dove è docente, organizzasse degli incontri formativi. Incontri interessanti ed educativi, tanto che uno di questi incontri è stato registrato dalla Rai per la **puntata di Report** andata in onda domenica 10 aprile.

«Facebook è sicuramente una delle invenzioni, a livello di comunicazione, più geniali degli ultimi dieci anni – spiega Marisa – ma ci sono dei limiti al suo utilizzo. Quando ne parliamo ai ragazzi nelle scuole, ci accorgiamo del motivo per cui le denunce legate ad un uso improprio di internet sono in costante aumento. C'è uno scollamento totale tra vita virtuale e reale. Persone che non insulterebbero mai per strada il proprio compagno di banco, lo fanno su Facebook, credendo si tratti di uno spazio personale. Non è lecito neppure pubblicare foto imbarazzanti, inserire commenti volgari o sostituirsi ad altre persone, creando falsi profili. Se i ragazzi da soli non si informano, dovrebbero essere proprio i genitori o gli insegnanti ad aiutarli in questo percorso formativo».



Marisa Marraffino

Per chi non ne sa niente, vediamo prima di chiarire alcuni particolari.

Facebook è un sito web di reti sociali, di proprietà della Facebook, Inc., ad accesso gratuito. E' il secondo sito più visitato al mondo, preceduto solo da Google. Secondo i dati forniti dal sito stesso, nel 2010 il numero degli utenti attivi

ha raggiunto e superato quota 500 milioni in tutto il mondo. E' stato creato nel 2004 da Mark Zuckerberg, studente di Harvard con lo scopo di creare e mantenere contatti tra studenti di università e licei di tutto il mondo. Ma con il passare del tempo si è trasformato in una rete sociale che abbraccia trasversalmente tutti gli utenti di Internet.

Quello che tutti noi sappiamo di Facebook è che ci permette di inserire i nostri dati personali, di entrare in contatto con altre persone, di inserire foto, video, commenti, condividere pensieri, immagini, link. Quello che non tutti sappiamo è che nel momento in cui **i contenuti** degli iscritti vengono pubblicati dagli stessi, **diventano proprietà del sito**. Caso raro in giurisprudenza, il sito si dichiara proprietario, ma non responsabile dei contenuti, e, come molti altri *content provider*, rifiuta di censurare o limitare la visibilità di contenuti e gruppi, respinge le critiche in merito a contenuti diffamatori, che istigano a reati penali, e alle richieste di risarcimento dei danni che possono essere mosse in tali circostanze. Questo significa che pubblicando una foto o un video, non ne siete più proprietari ma solo responsabili. E purtroppo ci sono (e si sono verificati) spesso "incidenti di percorso": una foto pubblicata per scherzo, un video dove si vede qualcuno che non doveva essere in quel momento in quel posto, un blog scomodo per qualcuno.

Il vero problema del mezzo informatico è che tutto quello che si immette nella rete rimane visibile per lungo tempo, è visibile da molte persone (che poi a loro volta parlano) e di ciò che si scrive rimane spesso traccia facilmente documentabile.

Quindi al fine di evitare di dover pagare spese legali, sanzioni, subire procedimenti penali, risarcire danni o ritrovarsi in situazioni spiacevoli, vi consiglio di leggere il libro di Marisa

facebook



di Vescovi



abbigliamento sportivo e tempo libero delle migliori marche (uomo - donna - bambino)

vasto assortimento di calzature

Via P. Togliatti, 315 - LAMPORECCHIO (PT)
Tel. neg. 0573 803104 - Tel. fabb. 0573 82089

SALA SLOT

TERMINALE ON LINE
GAM-X

ULTIME NOVITÀ ASSOLUTE!!!!

- POKER
- SCOMMESSE SPORTIVE
- SCOMMESSE IPPICHE
- GRATTA E VINCI
- SUPERENALOTTO
- BINGO
- BLACKJACK

Divertimento assicurato.....
e VINCI ALLA GRANDE!!!!



giorno di chiusura il mercoledì

Via Vitoni, 95 - LAMPORECCHIO (PT)

Tel. 0573 803900 - Saura 338 8521348

segue: Social network come non perdere..... al tempo di Facebook

(Come non perdere il lavoro, la faccia e l'amore al tempo di Facebook, Cantagalli, Siena 2010) e in ogni caso di:

- evitare di usare frasi troppo colorite, modi e toni in sè offensivi. Spesso non è ciò che si dice ma come si dice a creare la diffamazione.
- non usare facebook durante l'orario di lavoro (non è consentito, come non sono consentite altre cose). Mai mettere online frasi negative riguardanti il proprio lavoro, criticare capi o colleghi: oltre a creare reato di diffamazione potrebbe costarvi il posto di lavoro.
- non mettere foto di bambini: facebook non è esente da attacchi informatici e/o ingressi abusivi.



- evitare di mettere indirizzo e foto di casa: molti furti sono stati agevolati dalle informazioni lasciate dagli stessi padroni di casa "domani si parte per 15 giorni..."

- non pubblicare foto con altre persone senza aver preventivamente richiesto il loro consenso.

- non sostituirsi ad altri (reato di sostituzione di persona) anche se si tratta di profilo di personaggi famosi.

Ricordarsi che tutto ciò che è illegale fuori dalla rete lo è a maggior ragione su internet: non esiste uno spazio virtuale esente da rischi.

Maria Valentina Luccioli

MOTO DONATORIO: DONA E PASSAPAROLA

Recentemente la sezione AVIS di Lamporecchio ha contattato le due farmacie aperte sul territorio comunale chiedendo la disponibilità ad ospitare il totem con tutti i volantini esplicativi la donazione. Il dott. Giovanni Petra ed io, titolari rispettivamente della Farmacia Petra nel centro di Lamporecchio e della Farmacia di San Baronto, abbiamo con entusiasmo aderito a questa iniziativa che afferma non solo il naturale ruolo della farmacia come centro di servizi e di informazioni socio-sanitarie, ma rappresenta anche lo sviluppo di uno dei rami qualificanti la professione, cioè la Farmacia etica, sempre al fianco delle persone, nel supporto dell'educazione sanitaria e del servizio.



nostre conoscenze per diffondere la cultura della donazione a tutte le persone che incontreremo con il nostro lavoro, parlandone a viso aperto senza pregiudizi o timori nascosti.

L'AVIS si occupa di donazione di sangue, ma ci sono anche altre forme di donazione altrettanto importanti e di grande rilevanza morale e sociale: la donazione di organi, del cordone ombelicale, del midollo osseo, Varie associazioni coordinano, evitando possibilità di lucro, queste donazioni, per far sì che ogni gesto di generosità permetta ad altri la sopravvivenza o una qualità di vita migliore, cioè quello che ciascuno di noi

Questa richiesta ci ha fatto particolarmente piacere prima di tutto perchè ci stimola a riflettere in prima persona sull'importanza della donazione, gesto volontario e gratuito, ma prezioso per la vita di altri, testimonianza concreta di solidarietà in un mondo che scivola verso l'egoismo e l'utilitarismo, in secondo luogo perchè ci permette di offrire la nostra esperienza e le

spera ogni giorno per se stesso e per i propri familiari.

Vi aspettiamo con fiducia nelle nostre farmacie, confidando che questo progetto possa estendersi anche alle altre farmacie della Provincia di Pistoia.

Giovanni Petra titolare Farmacia Petra (nella foto)

Sandra Palandri titolare Farmacia di San Baronto

LA CARRAIA

OSTERIA BICHI

LA CARRAIA

OSTERIA BICHI

AGRITURISMO - AZIENDA AGRICOLA - RISTORANTE
PER PRENOTAZIONI: 340 9986287
VIA GIUGNANO, 107 - 51035 LAMPORECCHIO (PT)

TEL - FAX: 0573 88248
www.agriturismolacarraia.it
info@agriturismolacarraia.it

IL RISTORANTE AGRITURISMO "LA CARRAIA", IMMERSO NELLE DOLCI COLLINE DEL MONTALBANO, OFFRE AI PROPRI CLIENTI I SAPORI DELLA VERA CUCINA TOSCANA. DALL'ALTO DELLA TERRAZZA PANORAMICA E' POSSIBILE AMMIRARE UN PANORAMA INCATEVOLE, MENTRE IN CUCINA VENGONO UTILIZZATE MATERIE PRIME SEMPRE FRESCHE E GENUINE, STRETTAMENTE LEGATE AL TERRITORIO ED AL CICLO DELLE STAGIONI.

Ti aspettiamo!!

Parrucchiere per uomo

Stefano Masi

Via Leonardo da Vinci, 2
- LAMPORECCHIO -
Tel. 331 2583130



scuole medie



(fig. 1).



(fig. 2).

terze, delle quali (*puertroppo!*) hanno aderito all'iniziativa un minor numero di ragazzi. Si è classificato terzo il gruppo composto da Alice Antelletti, Aurora Lisi e Cristina Pretella della III C con il pezzo "Un grande cambiamento in paese. Lamporecchio: un paradiso in mezzo alla campagna"; al secondo si è piazzata Diletta Gaia Lazzeri, anch'essa della sezione C, con "Luci della ribalta per Lamporecchio"; è stato infine giudicato meritevole del primo posto l'articolo di **Annalisa Pancani della III A** dal titolo "Generazione 500 €" (fig. 3).

Il direttore Massimo Mancini ha assegnato un premio speciale al pezzo scritto con l'impronta più giornalistica a **Francesco Meoni della I C**, autore di "L'anfora misteriosa".

Alle **scuole elementari**, coinvolte con le **classi quinte**, sono stati premiati: al quarto posto **Clara Venturini** della sezione A con "Com'è cambiato Lamporecchio! Tanti cambiamenti nel nostro paese" (fig. 7); terza classificata **Irene Vorcelli** della Vª A con l'articolo "Lamporecchio è riuscita a diventare perfetta

in tutti i suoi aspetti! Lamporecchio la città perfetta!!" (fig. 6); al secondo **Teresa Menichetti** della sezione B, autrice del testo "Lamporecchio naturalista" (fig. 5) infine è stato chiamato **Andrea Morosi** della Vª B, vincitore con il pezzo "Lamporecchio al giorno d'oggi" (fig. 4).

La redazione ha inoltre assegnato quattro **premi speciali per l'originalità e la creatività** dimostrate da alcuni ragazzi. Hanno ricevuto la menzione speciale, in ordine di classifica dal primo al terzo: **Gabriel Giekaj** (sezione B) con l'articolo "Lamporecchio un paese allagato!"; **Sandy Toni** (sezione A) con "Un paese completamente trasformato"; terzi a pari merito **Jasmine Raqueno** (sezione A) con "Come risplende Lamporecchio!" e **Sara Giffoni** (sezione C) autrice di "Furto all'Hotel Antico Masetto".

Tutti gli articoli realizzati saranno inseriti in un libretto che sarà pubblicato in autunno. L'associazione culturale, come premio rivolto a tutti i ragazzi, **donerà alla scuola € 400** in testi di lettura.

Michela Cammelli



Vogliamo ringraziare:
 1) **l'Edicola Cartolibreria Bonfanti** (Lamporecchio - Piazza Berni, 17) per la stampa delle pergamene e dei tesserini consegnati ai ragazzi.
 2) **Foto Nucci** (Lamporecchio - Via Verdi, 29) per le foto fatte ai ragazzi durante le premiazioni. Chi fosse interessato a ritirare le foto scattate dal ns. amico Paolo, può rivolgersi al suo negozio o telefonare allo 0573/803228, oppure inviare una mail a shop@fotonucci.it

N foto Nucci
 FOTO & GRAFICA
 LABORATORIO
 STAMPA DIGITALE

EDICOLA CARTOLIBRERIA BONFANTI
 Piazza Francesco Berni, 17
 51035 Lamporecchio (PT)  Telefono e Fax 0573 81161
edicolabonfanti@alice.it

Victoria
PIZZERIA OSTERIA

Su prenotazione cene o pranzi con pesce - carne e selvaggina..

CHIUSO IL GIOVEDÌ

Tel. 0573.88032

Via Montalbano, 43 - San Baronto (PT)



L'ultimo venerdì del mese
 paella & sangria

**AUTODEMOLIZIONI
 LEPORATTI**

Via Ceppeto, 30
 Lamporecchio (PT)
 Tel. 0573.81952

- Rivendita autoriscambi usati
- Soccorso stradale
- Commercio metalli da recupero



www.autodemolizioneleporatti.it



Acquisto titoli di borsa: quale tutela per il risparmiatore ?

a cura dell'Avvocato Alessandro Fagni

STUDIO LEGALE

NICOLIN-FAGNI

Tel. 0573.975110 Fax 0573.509322 - Galleria Nazionale, 41 51100 PISTOIA
Piazza IV Martiri, 33 51036 Larciano (PT) (solo il mercoledì dalle 16 alle 19)
Mail: nicolin-associati@email.it - sito web: www.studiolegalenicolinfagni.it



L'AVVOCATO
ALESSANDRO FAGNI

Cirio, Parmalat, Bond Argentini, polizze "index linked", MyWay e ForYou, Lehman Brothers. L'elenco di crack finanziari e titoli "spazzatura" potrebbe continuare ancora tanti sono stati i titoli sui quali migliaia di risparmiatori hanno, in questi ultimi 10 anni, investito e perso il proprio denaro. Tuttavia, alla domanda su chi siano stati i maggiori responsabili di simili misfatti, però, la giurisprudenza ha cercato, in questi ultimi anni, di dare una risposta chiara: oltre a chi gestiva le società e a chi non ha fatto i dovuti controlli, il dito è stato puntato indiscutibilmente contro le banche che hanno venduto questi titoli agli ignari risparmiatori. Facendo corretta applicazione delle norme del Testo Unico in materia Finanziaria (D.Lgs. 58/98), i Tribunali di tutta Italia hanno più volte condannato le banche a restituire ai risparmiatori il denaro investito o a risarcirli dei danni subiti. I Giudici hanno fatto leva su alcune norme del T.U.F. Che impongono alle banche una serie di obblighi nei confronti dei propri clienti: 1) acquisire informazioni sulle condizioni del cliente e sulla sua esperienza

finanziaria; 2) informare il risparmiatore della rischiosità di un investimento e dello stato di crisi della società (es. Cirio) o dello stato (es. Argentina) in cui si investiva; 3) informare il cliente dell'inadeguatezza dell'operazione, ovvero informare che il titolo non andava acquistato. Obblighi che, nei casi sopra richiamati, sono stati del tutto ignorati e spesso consapevolmente violati dalle banche. Nei casi più noti come quelli del crack Cirio o Parmalat o nel fallimento dell'Argentina, le banche hanno tenuto nascosti ai propri clienti lo stato di dissesto delle società che erano già da tempo noti, oppure, ancora più colpevolmente hanno garantito l'affidabilità di un titolo che sapevano già in crisi al solo fine di toglierlo dal portafoglio della banca stessa. Per fortuna, i Tribunali italiani hanno fatto e stanno continuando a fare giustizia, restituendo a molti cittadini i risparmi di una vita, andati perduti a causa della spregiudicatezza delle banche.

Natural
Natural
Prof. Matteo Chiti
L'EDUCAZIONE FISICA PER TUTTI

PROMOZIONE GIUGNO E LUGLIO
ABBONAMENTI SCONTO DEL 20%

GINNASTICA PERSONALIZZATA PER ADULTI, ANZIANI E BAMBINI
DA GIUGNO CORSI ESTIVI DI GRUPPO PER BAMBINI

TRATTAMENTI SHIATSU - RIFLESSOLOGIA PLANTARE
MASSAGGIO RELAX PSICOSOMATICO

CORSO DI DIFESA PERSONALE BASATO SULLA NOBILE ARTE DEL KARATE

Palestra Natural - Via L. da Vinci, 2 (al semaforo)
Cerreto Guidi (FI) - Tel. 0571 559560 - cell. 328 7632455
e.mail: naturalsnc@virgilio.it

AGRARIA MONTALBANO

DOVE PUOI COLTIVARE LA TUA PASSIONE

"L'importanza dei trattamenti antiparassitari"

Finito il tempo delle potature, nell'oliveto comincia il periodo dei trattamenti antiparassitari. Una pratica colturale che deve essere improntata al rispetto dell'ambiente e alla massima attenzione nei dosaggi e nei trattamenti stessi. Già dallo scorso anno all'*Agraria Montalbano* abbiamo l'esclusiva dei glucomati, che sono una molecola innovativa, importante per la sua proprietà di veicolare tutto ciò che viene associata ad essa. In olivicoltura è usata come veicolante per azoto, boro (microelemento fondamentale per la migliore allegazione) e rame. Risulta particolarmente importante veicolare l'azoto quest'anno per favorire la ripresa vegetativa, soprattutto in quelle olivete dove c'è stato un forte impatto dell'inverno con una evidente defogliazione delle piante (in particolare nelle zone basse). L'associazione *glucomati* e rame è particolarmente efficace in caso di lotta all'occhio di pavone e rogna dell'olivo, ora in fase di espansione come reazione alle avversità atmosferiche dello scorso inverno. Ormai, dopo l'affermazione dei glucomati (dei quali, in zona, siamo gli esclusivisti) possiamo affermare che i prodotti senza veicolanti cominciano ad essere ampiamente superati nelle giuste, moderne, pratiche colturali. In collaborazione con una delle più importanti aziende italiane di produzione di fitosanitari – **CIFO** – che ci propone una nuova molecola veicolante particolarmente indicata nei sistemi di *lotta biologica e integrata* ormai giustamente diffusa in tante parti del nostro territorio, possiamo proporre ai nostri clienti il **BLOK 5** (ammesso anche in agricoltura biologica) composto da microelementi catalizzatori della fotosintesi, da associare al Borfast, prodotto particolarmente penetrante ed efficace vista la sua molecola innovativa. Per quanto riguarda la vigna, l'*Agraria Montalbano* consiglia una particolare attenzione in questa fase fenologica, all'*oidio* (malattia dello zolfo) visto l'innalzamento della temperatura e i venti di tramontana. In merito alla lotta all'oidio, da noi trovate prodotti curativi elaborati da SCAM, CERTYS, MAKTESHIM e altre aziende importanti del panorama nazionale ed europeo. Negli orti si segnala la persistenza di notti troppo fresche che impediscono l'accrescimento delle piantine trapiantate. Si consiglia in caso di trattamenti fogliari, di aggiungere FLORAL N, particolarmente indicato per lo sviluppo immediato delle piantine, visto il suo apporto di azoto altissimo. Si consiglia, al rincalzo, concimi granulari alti di azoto, sia organici che organo-minerali e chimici.

Dario Bechini
Perito Agrario



BORFAST
PREVIENE E CURA LE FISIOPATIE
DA CARENZA DI BORO



Perito Agrario Dario Bechini

Via P. Togliatti, 334 - 51035 Lamporecchio (PT)

Tel. e Fax 0573 81002 - Cell. 339 1331604

e.mail: agraria.montalbano@libero.it



Agraria Montalbano

dove puoi coltivare la tua passione

TUTTO PER L'AGRICOLTURA
HOBBISTICA
FERRAMENTA - GIARDINAGGIO
PET FOOD



Da ricordare

SI SEMINA:

in vivaio e in serra: porri, a inizio giugno anche cavolfiori, broccoli, finocchi, scarole, indivie.

in pieno campo: prezzemolo, rucola, lattughe da taglio, insalate, radicchi, basilico, fagiolini, ravanelli, fagioli, finocchi.

SI TRAPIANTA:

in serra: peperoni.

in pieno campo: melanzane, peperoni, cipolle, meloni, pomodori, zucchine, cetrioli, cocomeri. Dai primi di giugno: lattughe, porri, cipolle da inverno.

SI RACCOGLIE:

in serra e/o in pieno campo: ciliegie, fragole, fave, piselli, zucchine, cetrioli, rucola, lattughe, cavoli, basilico, cipolline fresche, ravanelli, asparagi, carciofi, radicchi. Dai primi di giugno: anche albicocche, pomodori, sedano.

IN GIARDINO: si trapiantano i gerani, ortensie, azalee, camelie e margherite. Si seminano sul posto altea, campanule, fiordalisi. Dai primi di giugno si seminano pratoline e pansé. Attenzione ai vari patogeni animali e vegetali dovuti alle variazioni del tempo.

NEL PRATO: effettuare, se necessario, il solito taglio ad un'altezza di 3-4 cm. dal suolo. Se le temperature aumentano, a partire dai primi di giugno si consiglia di iniziare le irrigazioni.

NEL FRUTTETO: si raccolgono le ciliegie e, dai primi di giugno, le albicocche. Si tratta negli oliveti contro la rogna dell'olivo. Si opera il diradamento dei frutti in eccesso e i trattamenti contro la ticchiolatura, afidi, cocciniglia, carpocapsa, bolla, corineo, oidio. Si raccomanda prima di intervenire con antiparassitari, di consultarci. Possiamo proporre piani di trattamento.

IL PROVERBIO DEL MESE:
"Se mignola di maggio, vacci col saggio".

Naturalmente, per le esigenze di ognuno, siamo a disposizione per sopralluoghi in azienda e per consulenze personalizzate presso la nostra sede in via P. Togliatti, 334 - Mastromarco, Lamporecchio.

Lucia Campaioli: un "Pinocchio" straordinario



di Stefano Ferrali

È stata la sorpresa più piacevole dell'ultima stagione teatrale... è stata la vera novità che ha caratterizzato le rappresentazioni amatoriali, proposte dal Teatro Comunale di Lamporecchio nella recente rassegna. I nostri lettori la conoscono nella parte di **Pinocchio**, ma il suo nome è **Lucia Campaioli**. La redazione di *Orizzonti* è da sempre attenta ad individuare personaggi interessanti da intervistare e proporre ai nostri lettori, stavolta la situazione si è ribaltata, visto che, a furor di popolo, è stata la gente a chiederci di voler conoscere chi si nascondeva sotto gli abiti del burattino più famoso del mondo. Un successo straordinario per lei e per tutta la "Compagnia della Mezzanotte" che, grazie anche alla sapiente regia di **Mario Favilla**, sta rivelandosi sempre più di ottimo livello. Una grande affluenza di pubblico, non sono bastati i due spettacoli già effettuati il 9 e il 16 aprile scorso (più quattro realizzati a esclusivo beneficio dei bambini delle scuole materne e elementari di lamporecchio e Larciano) per saziare la voglia della gente di assistere alla rappresentazione, è stato infatti necessario programmare un'ulteriore replica che sarà messa in scena, sempre nel Teatro di Lamporecchio, il prossimo **2 giugno** in occasione della Notte Bianca. Per conoscere meglio la nostra protagonista, siamo andati a trovarla a casa sua, in Via Casato Ginanni



foto in alto: Lucia Campaioli senza gli abiti di scena. foto sotto: Lucia e Federica Trinci nelle vesti della maestra di Pinocchio

a Lamporecchio, dove ci ha accolti insieme al marito **Yuri Signorini** (N.d.R. che nella rappresentazione teatrale interpreta il ruolo di **Geppetto**) e al regista dello spettacolo **Mario Favilla**. A tutti quanti abbiamo fatto alcune domande:

Ciao Lucia, com'è nata la tua storia con il teatro?

- **Lucia:** "È stato tutto casuale. Nel 2004 ci siamo trasferiti qui a Lamporecchio, Prima abitavamo a Empoli. La nostra figlia più grande, che si chiama **Rebecca**, l'anno successivo ha cominciato a frequentare la scuola dell'infanzia di Borgano e la maestra **Teresa Mattugi**, con il suo entusiasmo, ci ha coinvolti entrambi nelle recite dei bambini. Considerando che tra le due nostre figlie (N.d.R. la secondogenita si chiama **Lucrezia**) ci sono tre anni di differenza, possiamo dire che da allora abbiamo fatto una "non stop" di recite senza mai saltare una stagione! Adesso faremo una pausa di riflessione per circa tre anni per poi rimetterci a disposizione di Teresa poiché siamo in attesa della terza nascita!"

Complimenti! Sapete se sarà un maschio o una femmina?

- **Lucia:** "No.. è ancora presto. Comunque vogliamo che sia una sorpresa".

Mario, vuoi dirci qualcosa sulla "Compagnia della Mezzanotte"?

- **Mario:** "L'organizzazione delle recite scolastiche esiste da 15 anni, la "Compagnia della Mezzanotte" è un'altra cosa, si è svincolata dalla scuola di Borgano già l'anno scorso, in occasione del nostro primo lavoro (N.d.R. "La bella e la bestia") e da quest'anno è aperta a tutti. **Teresa Mattugi** è l'anima di

entrambi i gruppi, tutto questo è nato grazie a lei, senza la sua competenza e il suo entusiasmo, sarebbe impossibile realizzare quanto stiamo facendo".

Torniamo alla nostra intervista: Lucia, il Pinocchio che hai proposto agli spettatori è molto esuberante e sbarazzino, quanto c'è di te in questo tipo di personaggio?

- **Lucia:** "Un po' esuberante lo sono, forse sono ancora un po' bambina... soprattutto nel privato, anche per l'abitudine agli atteggiamenti delle mie figlie. In pubblico lo sono un po' meno. Cerco sempre e comunque di trasmettere le mie emozioni a chi mi sta guardando e sempre con l'intento di dare il meglio di me stessa".

Mario, quando hai capito che Lucia era la persona giusta ad interpretare Pinocchio?

- **Mario:** "Quando l'anno scorso aveva interpretato la tazzina "Chicco" nella "Bella e la Bestia", in lei c'era già un Pinocchio, forse lei non lo sapeva ma c'era eccome! Lucia ha una mimica straordinaria, non c'è stato bisogno di dirle molte cose perché tutto le viene naturale, soprattutto in questo personaggio. Posso tranquillamente dire che su di lei ho lavorato pochissimo".

Yuri, tu come l'hai vista Lucia, sei contento del successo che ha ottenuto?

- **Yuri:** "Parlando da "Geppetto"... sono proprio contento di aver realizzato un così bel burattino! Scherzi a parte Lucia si merita tutto questo successo perché si è impegnata molto ed è stata veramente brava...ma io lo sapevo già che lo era!"

Lucia, secondo te quanto è importante il gruppo e l'unità d'intenti all'interno di esso?

- **Lucia:** "È fondamentale, è tutto. Quando il gruppo è unito ci si diverte lavorando e si torna a casa soddisfatti, anche se facciamo le prove la sera... dopo una dura giornata di lavoro. Più volte ci è capitato di provare nuovamente qualche breve scena anche quando le prove erano finite e già eravamo rientrati in casa. Tra tutti noi c'è una grande collaborazione e disponibilità, un gruppo compatto dove nessuno si tira mai indietro dando sempre il meglio di sé".

Lucia, come definiresti Mario Favilla nel suo ruolo di regista?

- **Lucia:** "Mario è un perfezionista costruttivo, a volte è quasi ossessivo ma poi i risultati ci sono e quindi gli perdoniamo tutto. Ha la capacità di tirar fuori il meglio dalle persone, forse anche perché riesce a collocarle tutte nel ruolo giusto.. nel ruolo a loro più congeniale. Le prove settimanali, specialmente agli inizi, erano come tornare a scuola... a casa scherzando con Yuri ci dicevamo: - Sarà meglio studiare perché stasera Mario ci interroga! -".

Lucia, una volta Massimo Ranieri disse che "fare teatro è

segue: intervista a "Pinocchio": Lucia Campaioli

un mezzo per mettere a nudo se stessi..". Cosa ne pensi?

- **Lucia:** "Sì, condivido pienamente. Qualche anno fa avevo difficoltà anche soltanto a parlare in pubblico, diventavo tutta rossa! Mai avrei pensato, che nella vita sarei stata capace addirittura di recitare, davanti a persone che giudicano quanto stai facendo. In quei momenti siamo come nudi, soli con noi stessi, per "sopravvivere" devi tirar fuori tutto quanto hai dentro, compresa la famosa arte dell'arrangiarsi! Fare teatro mi ha aiutato molto a relazionarmi con gli altri".

Lucia, in quei momenti riesci a "vedere" il pubblico?

- **Lucia:** "No, cerco di interpretare la parte come se non ci fosse nessuno, altrimenti sarei sicura di emozionarmi. Solo con i bambini mi sento coinvolta e in grado di coinvolgerli, forse perché i bambini interagiscono con chi è sul palco molto di più degli adulti. È stato particolarmente coinvolgente quando mi invitavano a non seguire il Gatto e la Volpe (N.d.R. **Monica Bianconi e Alfio Petralia**) per andare nel campo dei miracoli. -Non ci andare mi dicevano!- Oppure quando, inseguita in platea dal gendarme (N.d.R. **Costanzo Mancini**), cercavano di fermarlo in tutti i modi per impedirgli di prendermi".

Mario, è vero che l'anno scorso Lucia doveva fare soltanto una piccola parte nella Bella e la Bestia?

- **Mario:** "Sì, le era stato assegnato il ruolo dell'armadio parlante. Una piccola parte dove doveva dire una decina di battute. Poi la persona che doveva interpretare "Chicco" si ritirò e assegnai l'incarico a Lucia. Possiamo dire che in breve tempo è passata da 10 battute a 30 battute per poi arrivare ad essere la protagonista assoluta. Devo inoltre dire che lei è stata una delle prime a buttare il copione! Non si può recitare leggendo perché la mimica è fondamentale. Lucia è un talento..è forse un po' ansiosa, ma questo suo stato d'animo lo traduce in adrenalina. La sua emozione diventa un'interpretazione o una canzone emozionante.. un valore aggiunto!"

Lucia, a proposito di canzoni, come ti sei trovata a recitare, cantare e ballare nello stesso spettacolo?

- **Lucia:** "È stato traumatico, per un periodo un vero e proprio incubo sia per me sia per

Yuri. Tutti noi cercavamo sempre di rimandare quel giorno! In questo ci hanno molto aiutato le nostre bambine, sia perché ci hanno sopportato in casa quando provavamo a cantare sia perché ci davano consigli tipo.. *questa volta hai cantato male. Avevi fatto meglio la volta precedente!* Una cosa è certa: dopo tanto provare, le bimbe conoscono copione e testi delle canzoni meglio di noi! "

A proposito delle vostre figlie, come hanno preso il vostro successo?

- **Lucia e Yuri:** "Sono molto orgogliose di tutti e due, specialmente la più grande. Quando a scuola gli parlano di noi, galleggiano nell'aria ad un metro da terra!"

Chiudiamo qui la nostra intervista che, come lo spettacolo, ci ha dato emozioni importanti. La storia di Pinocchio contiene un mondo interiore molto ricco che da sempre tira fuori i sentimenti. L'adattamento teatrale proposto dalla Compagnia della Mezzanotte è riuscito in questo intento, trasferendo le proprie emozioni agli spettatori. Ricordiamo inoltre che, d'accordo con il Comune di Lamporecchio, i nostri amici hanno deciso di devolvere gli introiti dei loro spettacoli alla RSA "Carlo Minghetti" di Spicchio, e per questo meritano un ulteriore applauso. Aspettiamo la compagnia di Mario Favilla alla prova del prossimo anno di cui vi diamo il titolo in anteprima: "Sussi e Biribissi". Lucia, in dolce attesa, non ci sarà, Mario Favilla ci ha detto che i protagonisti saranno quelli che quest'anno non lo sono stati. Una scommessa importante, ma che da l'idea della forza della compagnia.



Yuri e Lucia (Geppetto e Pinocchio), insieme sul palco in una scena molto tenera

Ringraziamo Lucia, il marito Yuri e il nostro amico Mario di questa bella serata e... per finire voglio aggiungere una cosa che non ho detto a Lucia, forse per non imbarazzarla troppo: durante lo spettacolo.. quella sua simpatia, quel suo correre e saltare, quella sua irrefrenabile voglia di vivere, mi hanno ricordato un grandissimo interprete di Pinocchio: **Roberto Benigni!!**

Stefano Ferrali



* Tel./Fax 0573/82263
* Via M. Del Padule, 34
* www.cosmeticasicura.it

**Forniture Per
PARRUCCHIERI ed ESTETISTE
Ingrosso & Dettaglio**

CENTRO TRICOLOGICO

ANALISI DEL CAPELLO GRATUITE
(ALOPECIA-DERMATITE-SEBORREA)

novità

Grafica Pubblicitaria

Biglietti da visita - Brochure
Volantini - Cartoline - Depliant

Non rischiare di rovinare i tuoi capelli con tinture di scarsa qualità...

Vai dal tuo parrucchiere di fiducia
oppure vieni da *Cosmetica Sicura* e ti aiuteremo a scegliere
il prodotto migliore per la tua salute e per il tuo look...

IN PROMOZIONE FINO AL 30 GIUGNO:

n° 2 tubi colore
n° 1 ossigeno 1lt
n° 1 ciotola tintura
n° 1 pennello
n° 1 mantella nylon



PREZZO AL PUBBLICO € 15,00

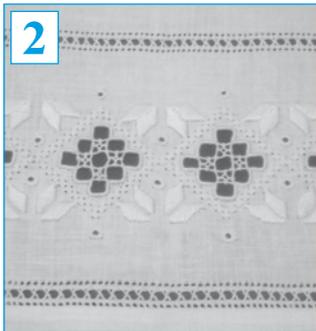
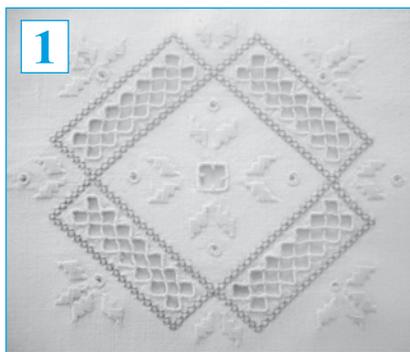
L'arte del ricamo: una preziosa tradizione da riscoprire. Intervista a Tina Bechini con il contributo di Laura Bonfanti, Anna Paola Grani ed Elena Lia Meacci.



di Michela Cammilli

tante piccole foglie unite l'una all'altra.

L'arte del ricamo vanta un'antica tradizione in tutto il pistoiese e anche nel nostro territorio, fino a pochi anni fa, c'erano molte donne che lavoravano in casa in proprio o per conto di privati. Spesso si trattava di una seconda attività portata avanti nei ritagli di tempo, con la quale essere di sostegno all'economia familiare; per le bambine e le giovani donne talvolta rappresentava la prima esperienza nel mondo del lavoro. Alcune località (Casalguidi, Lucciano, Lamporecchio, Pistoia) avevano un punto speciale e scuole femminili di ricamo, sorte tra la fine dell'Ottocento e i primi anni del Novecento. Al tema sono stati dedicati ottimi testi di approfondimento (Claudio Giorgetti e Federica Mabellini, *Dipinti ad ago: l'arte del ricamo dalle origini al punto Pistoia*, Pacini Fazzi, Lucca 1995; Paolo Peri, *Storia e arte del ricamo: il punto di Casalguidi*, Settegiorni Editore, Pistoia 2007) e a Pistoia, pochi anni fa, è stato finalmente aperto il Museo del Ricamo presso il palazzo Rospigliosi.



Qui da noi erano (e sono) diffusi soprattutto il **Gigliuccio**, il **Giornino**, il **Punto quadro**, il **Punto antico** (figure 1 e 2), il **Punto ceramica** (figura 3), il **Punto sodo** (figura 4 e 5) e il **Punto ad ago** (figura 6 e 7). L'esecuzione del **Punto Lamporecchio**, legato alla scuola istituita dall'americana Laura Towne Merrick e contraddistinto da animali e figure (simili a quelli del punto Assisi) eseguiti a punto legato, è andata sempre diminuendo negli ultimi decenni. Il Gigliuccio, il Giornino e il Punto quadro erano, insieme all'**orlo "frullato"**, i ricami eseguiti sugli orli o lungo i lati perimetrali di un manufatto. Il Punto ceramica, chiamato nella zona di Casalguidi Punto maiolica, si differenziava dal Punto sodo perché il passo del filo risultava intrecciato e non dritto; questo era relativamente più semplice degli altri e molte ricamatrici lo conoscevano bene. Una variante del Punto ad ago era il **Punto quadrifoglio**, realizzato con lo stesso procedimento ma composto da

Uno dei ricordi della mia infanzia è l'odore di appretto e trielina che sentivo quando andavo con mia nonna a "prendere il lavoro" da Tina e Piera, in località "i Merciai".

Tina Bechini e sua cognata **Piera Bini** sono state tra le prime persone che hanno contribuito alla diffusione del ricamo come lavoro a domicilio nel dopoguerra.

Tina, nata nel 1919, ha iniziato a ricamare da bambina, quando abitava con la famiglia in Valdibrana. Dopo quattro anni di scuola elementare, i suoi genitori la mandarono a imparare il punto antico; ha ricamato di tutto, a cominciare dal Gigliuccio, fino ai lenzuoli e alle tovaglie. Andava a prendere il lavoro a Pistoia in Porta Lucchese, da una signora originaria come lei della Valdibrana. Nel dopoguerra si sposò con Romolo Bini e si trasferì a Lamporecchio. Sua cognata Piera, che non aveva mai ricamato, apprese quanto necessario e dimostrò una buona predisposizione al commercio. Iniziarono col produrre pochi oggetti per i corredi, poi con il passaparola aumentarono i clienti privati e molte donne del paese cominciarono a lavorare per loro. In tutto Lamporecchio erano una cinquantina le ricamatrici, soprattutto nelle frazioni più che nel paese vero e proprio. Grazie a una cugina, Piera si era fatta dei buoni clienti a Roma, dove rimaneva anche una decina di giorni. Passata la guerra, nelle case c'era poca biancheria e anche se le famiglie compravano un solo oggetto ciascuna, spesso riusciva a dar via tutto il materiale che aveva portato con sé. Qualcosa vendevano anche a Firenze; a Pistoia invece, dove il ricamo era nato, c'era già troppa concorrenza... Per il Punto sodo e il Punto ceramica utilizzavano i motivi di un rinomato disegnatore pistoiese; si chiamava Filippelli e abitava in via Puccini di

Agriturismo Somnavilla di Rosselli
 2 spighe
 Produzione e vendita con degustazione di vino Chianti DOCG e IGT e olio extra vergine di oliva
 Via Orbiganese, 131
 Fornello - Lamporecchio (PT)
 Tel. 0573/82478 - e.mail: info@somnavilla.net

PRODUZIONE INFISSI IN LEGNO
ARTE INFISSI
 di ANCILLOTTI REMO C. s.n.c.

Via Cerbaia, 78
 Tel. e Fax 0573 82762
 Tel. 1974240
 51035 LAMPORECCHIO (PT)

Azienda Agricola
Poggio Argentale
 di Alessandro Cipollini

Via Martello, 72 - Loc. APPARITA - VINCI (FI)
 Tel. e Fax 0571 585600 - Cell. 335 6489609

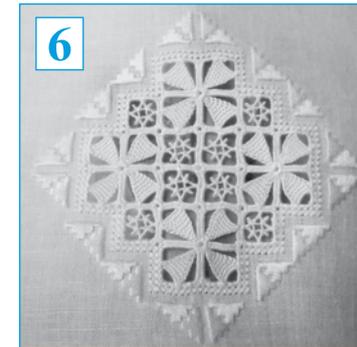
segue: L'arte del ricamo...una preziosa tradizione da riscoprire

fronte al Palazzo vescovile. Piera li rilevava con la carta lucida, li bucherellava con l'ago lungo le linee di contorno e poi venivano trasferiti sulla stoffa con un tampone inumidito di inchiostro apposito; la tinta era solida e andava ammorbidita con un po' di petrolio. Alla base del Punto antico, invece, c'era la conta dei fili. Lo schema di partenza poteva essere un ricamo già fatto e in base a quello si rifaceva lo stesso o vi si apportavano delle modifiche, fino a ottenere altre figure. Gli elementi base erano sempre gli stessi: foglie, mezze stelle, stelle, fiocchi (tutti composti da due singole foglie o più), sfondi più o meno grandi (uno, quattro, nove...). I disegni si rilevavano dai manufatti finiti passando il carboncino su un pezzo di carta gialla poggiata sul ricamo.

Oltre a Tina e Piera, in paese c'erano altri che "davano il lavoro": **Giovanna Bartoli**, che tuttora abita in via Boccaccio; **Andreina Venturini**, moglie di Mario Ferrali e cognata di Don Sabatino; **Lina e Pasquino Falciati** e dopo di loro il figlio **Giovacchino**. Alcune lavoratrici, invece, svolgevano il lavoro in completa autonomia, andando a comprare la stoffa a Pistoia, tagliandola, disegnandola e ricamandola in proprio.

Nel 1981 Piera aprì un negozio in centro a Lamporecchio, in piazza IV Novembre; il venerdì mattina, nelle ore di mercato, le donne andavano lì a prendere il lavoro o a riscuotere, anziché presso il laboratorio in via Petrarca.

Sarebbe difficile rintracciare i nomi di tutte coloro che negli anni si sono dedicate a quest'arte; era originaria di Casorelle Anna Fanciullacci, che eseguiva un eccellente Punto ad ago; sempre a Casorelle abitavano Italia Lucidi e Urizia Torrigiani, due cognate che andavano molto d'accordo e che si mettevano a lavorare alle tovaglie contemporaneamente, iniziando il lavoro una da un lato e l'altra da quello opposto; tra coloro che facevano il punto antico c'erano Vera Leporatti, Bruna Giannini e Laura Bonfanti (rispettivamente mia



bisnonna e mia nonna); una delle poche che sapeva fare **Punto intaglio**, caratteristico di tende e centrotavola, era Annunziata Giannoni, che lo aveva imparato dalle suore di Lamporecchio in via Vitoni; il Punto ceramica, come già detto, era conosciuto da molte, tra le quali Giuliana Bonfanti ed Elena Lia Meacci.

Ora di donne che continuano a ricamare ce ne sono pochissime; alcune di loro realizzano per la parrocchia i lavori che sono venduti ai mercatini paesani durante l'anno (Fernanda Bartolini, Liliana Cappelli, Marina Lucidi, Amelia Pasquinucci, Elena Romanelli e Nella Tovaglia, oltre che Laura e Giuliana Bonfanti) e le nuove generazioni non hanno proseguito questa attività, perlomeno nella nostra zona.

Per questo motivo alcuni oggetti che si trovano tutt'ora in vendita o che sono rimasti invenduti nei magazzini è come se non avessero prezzo, dato che nessuno saprebbe farne di nuovi. In alcune regioni d'Italia sono nate piccole associazioni con l'intento di tramandare l'arte del ricamo, favorendo lo scambio di tradizioni e manualità tra i giovani e le persone più anziane. Tali iniziative contribuiscono a trasmettere non solo la pratica di questa antica arte, ma soprattutto la sua indiscussa preziosità.

Per le immagini pubblicate: n. 1 e 2 prop. Laura Bonfanti; n. 3, 4 e 6 prop. fam. Bini; n. 5 prop. Elena Lia Meacci; n. 6 prop. Manuela Cammilli.

Il presente articolo si basa sulla testimonianza di alcune persone vicine all'attività del ricamo. È probabile che la raccolta di nomi delle ricamatrici e degli intermediari sia parziale. Per altre eventuali testimonianze i lettori possono rivolgersi alla redazione di Orizzonti e saranno contattati dalla sottoscritta.

Michela Cammilli

**VERSILIA
COM'ERA**
ristorante pizzeria

*Specialità pescato della costa tirrenica
Carni nazionali di qualità alla brace*

*Il Ristorante - Pizzeria Versilia
Com'era vi aspetta per farvi
gustare le specialità del pescato
della costa tirrenica e per offrirvi
ottima qualità e servizio.*

**Via San Giuseppe, 13
Località Mungherino
(Ex Ristorante La Pineta)
LARCIANO (PT)
Tel. 0573 88460
cell. 320 7116597**

ESTERO OFFICE

IL NUOVO SERVIZIO ESTERO DELLA BCC VIGNOLE

RICHIEDI LA BROCHURE INFORMATIVA NELLE NOSTRE AGENZIE



Vignole



Insieme per scelta, dal 1904

PER INFORMAZIONI:

TEL. 0573 7070243 - estero@bccvignole.it

AGENZIE

VIGNOLE, QUARRATA (PT)

VIA IV NOVEMBRE 108
TEL. 0573 7070205
sede@bccvignole.it

SAN MICHELE, AGLIANA (PT)

VIA F. FERRUCCI 1
TEL. 0574 673190
agliana@bccvignole.it

SAN GIUSTO, PRATO

VIA CAVA 106
TEL. 0574 631295
s.giusto@bccvignole.it

SAN PAOLO, PRATO

VIA S. PAOLO 251
TEL. 0574 444058
s.paolo@bccvignole.it

LAMPORECCHIO (PT)

VIA G. VERDI 9
TEL. 0573 803436
lamporecchio@bccvignole.it

QUARRATA (PT)

VIA C. DA MONTEMAGNO 80
TEL. 0573 774095
quarrata@bccvignole.it

SOVIGLIANA, VINCI (FI)

VIA AMENDOLA 9
TEL. 0571 902869
sovigliana@bccvignole.it

PONTE A ELSA, EMPOLI (FI)

VIA 2 GIUGNO 20
TEL. 0571 930192
ponteaelisa@bccvignole.it

SANTONUOVO, QUARRATA (PT)

VIALE EUROPA 359 D/E
TEL. 0573 735301
santonuovo@bccvignole.it

SPEDALINO, AGLIANA (PT)

VIA DON MILANI
TEL. 0574 675458
spedalino@bccvignole.it

GALCIANA, PRATO

VIA MATTEO DEGLI ORGANI 211
TEL. 0574 819171
galciana@bccvignole.it

ATM: LA QUERCE, PRATO

VIA F. MAZZEI 35

ATM: SAN BARONTO LAMPORECCHIO (PT)
VIA MONTALBANO 85

w w w . b c c v i g n o l e . i t

**VUOI RICEVERE ORIZZONTI DIRETTAMENTE A CASA
TUA? DIVENTA SOCIO E LA RIVISTA TI ARRIVERÀ
COMODAMENTE PER POSTA**

contatta la Redazione allo 0573 803029